

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

שבט מוסר

פרשת קדושים

אידיש

530

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק,
שנת תשנ"ח לפ"ק

געילת השם יתברך

פרק שלשים

♦ קדושים ♦



אין דעם פרק וווערט ערקלערט, די
פליכט וואס ליגט אויף דעם מענטש
מקיים צו זיין אלע מצוות, און אויך
די מעלה פון גמילות חסדים.



דען ספר האט במשך פון זיין הונדערטער
יארן עקיבא טענץ מדריך און מהנד געווען
טוויזנטער אידישע קינדער אויפן ערלען
אידישן וועגן.

אינה אלט

פון דרייסיגסטער פרק



- א. און עצה פון דעם של'יה הקדוש, ווי איזוי יעדער איד
קען מקיים זיין אלע טרייג'ג מצוות, עס זענען דאך
דא מצוות וואס זענען נישט שייך צו יעדן איינעם.....ג
- ב. נאך וועגן ווי איזוי יעדער איד קען מקיים אלע
טרייג'ג מצוות.....ד
- ג. כדיע דער מענטש זאל זיך איילן צו טויהן במצוות,
זאל ער זיך פארשטעלן פאר זייןעו אויגן, אז מיט
דעם וואס ער איז מקיים די מצוות איז ער,
כביבול, אַ שותף מיטן אויבערשטן. – אַ משל אויף
דעם.....ו
- ד. דער קיומ פון אלע מצוות ווענדעת זיך אין דעם
קיום פון מצוות מילה, און אַ דער מענטש זאל ח"ז
ニישט פוגם זיין אין זיין הייליגן ברית.....ז
- ה. די מעלות פון צדקה און גמילות חסדים.....ז



פרק שלישי

**אן עעה פון דעם של"ה הקדוש, ווי איזו יעדער איז קען
מקיים זיין אלע טרי"ג מצוות, עס זענען דאך דא מצוות
וואס זענען נישט שייך צו יעדן איינעם.**

א. ידיעת המצוות, צו וויסן די מצוות מקיים צו זיין בשלימות אייז
זיעדר גראוס. דעריבער וועל איך דא שרייכן
דרופן.

ב. כתוב, דער חסיד בעל של"ה שרייכט, דער מענטש הייסט נישט
ganz biz ur aiז מקיים אלע טרי"ג מצוות, אבער אוז ur aiז
נישט מקיים aiז ur פגום. וויפיל מצוות aims ur aiז נישט מקיים, איזו
פיל פגימות זענען דא אין זיין נשמה, און אויך יעדער מצוה טוט
לייכטן אין דער נשמה, און אוז ur aiז נישט מקיים אָ מצוה, האט ur
שאָדן דעם שכר פאר איד.

ג. ואס, נאָר ווי דען aiז מעגלייך, אוז אָ מענטש זאָל מקיים זיין אלע
טרי"ג מצוות? אָפִילו משה רבינו עליו השלום האט נישט
מקיים געווען אלע טרי"ג מצוות, ווילע עס זענען דאָ פיל סיבות
פאָרוואָס אָ מענטש קען זיי אלע נישט מקיים זיין. דההינו, די דינים פון
כהנים און לוים, וואָס דאָס aiז נישט נהוג בי' ישראלים, און אויך
זענען דאָ מצוות וואָס זענען נהוג בי' ישראלים און נישט בי' כהנים און
לוים. און אויך וווען aiינער האט נישט קיין זוהן, קען ur נישט מקיים
זיין די מצוה פון מליה.

ד. הסבה, אויך זענען דאָ מצוות וואָס וווענדן זיך אין בית המקדש,
און אָזעלכע מצוות וואָס זענען נהוג נאָר אין ארץ ישראל,
אונ נישט אין חוץ לארץ.

ה. אלא, נאָר אלע מצוות זענען כלול איינס אין אנדען. דעריבער

זאל יעדר איד מקיים זיין פון די תרי"ג מצוות די מצוות וואס ער קען,
און ער זאל זיך פרייען מיטין אויבערשטנס דינסט, און ער זאל זיין
אנגונגראיט מקיים צו זיין דאס וואס איז מעגליך. דעםלאטס וועלן
אפילו די מצוות וואס ער קען נישט מקיים זיין, גערעכנט ווערן פאר
איס גלייך ווי ער האט זיין מקיים געוווען.

נאך וועגן ווי איזוי יעדר איד קען מקיים אלע תרי"ג מצוות
ו. אמר, זאגט דער מחבר, מיר דאכט, איז יעדר איד איז טאקו
מקיים אלע תרי"ג מצוות דורך גלגול, וויל דער וואס איז א
ישראל ווערט דערנאך מגולגל אין א כהן, און איז מקיים די מצוות פון
כהנים, דערנאך ווערט ער מגולגל אין א לוי, און איזוי אויך דער כהן
ווערט מגולגל אין א לוי, און דער לוי אין א כהן, ביז יעדר מענטש איז
מקיים אלע תרי"ג מצוות.

ז. אמונט, אבער דער אמת איז, איז אלע נשומות פון איזין זענען איזוי
וואי איין נשמה, און אויך אלע גופים זענען ווי איין גוף. און
דאס איז דער טעם וואס אײינער ווערט געשטראפט פאר דעם אנדרן,
וויל זיין זענען אלע איין גוף. קומט דאך אויס, איז זענען אײינער פון זיין
איז מקיים אַ מצוה, איז גלייך ווי אלע זענען עס מקיים. דעריבער איז
יעדר מקיים די מצוות פון די כהנים און לוים. אויך איז יעדר מקיים
די מצוות פון יבום, חלייצה און גט.

ח. והמשל, און אַ משל דערצו, זענען די איברים פון גוף, וויל פון
דעם וואס די האנט טוחט, קומט אַרויס אַ נוצען פאר די
אנדרע איברים פון גוף, און איזוי אויך דאס וואס פון דעם וואס די פיס
טוחט, און איזוי אויך יעדר אבר, וויבאלד זיין זענען אלע צוזאמען איז
גוף. און דעריבער, וווען די אידישע קינדר האלטן זיך צוזאמען מיט
לייבשאפט, ווערן זיין אַנגונגראפֿן איזן גוף, און אַ מצוה וואס אײינער
טוחט, ווערט פֿאָרערעכנט, ווי אלע זענען דאס מקיים.

שבט

פרק שלשים

מוסר

ה

אֵיך, נאָר דער יִשְׂרָאֵל זֶאָל טְרָאַכְטַן, הַלוֹאִי ווּאַלט אַיך גַּעֲרוּעַן אַ כָּהָן,
כְּדֵי אַיך זֶאָל קַעַנְעַן מְקִיִּים זַיִן דֵי מְצֻוֹת פָּוֹן דֵי כָּהָנים אוּרִיך, אָוּן
אוּזַי אַוִּיך דֵי מְצֻוֹת פָּוֹן דֵי לְוִיִּים.

וּבָן, אָוּן אוּזַי קַעַנְסְטוּ זָעַן יַעֲקֹב אַבְינוּ עַיְה, ווּאָס הָאָט גַּעַזְאָגַט, מִיט
לְבָנַן הָאָב אַיך גַּעֲוָאוּינְט אָוּן דֵי תְּרִיְיגַג מְצֻוֹת הָאָב אַיך גַּעַהַיִט.
אִיז שְׁוּעָר, עַר הָאָט דָאָך נִישְׁטַמְקִיִּים גַּעֲוּעַן דֵי מְצֻוֹת ווּאָס גַּעַהַעַרְן צָו
כָּהָנים אָוּן לְוִים, יְבוּם, אָוּן חַלִּיצה, אָוּן גַּט, אָוּן דָאָס גַּלְיִיכְן.

אַלְאָ, נָאָר דָעַר תִּירְזַן אִיז, ווַיַּלְיַעֲקֹב אַבְינוּ אִיז גַּעֲרוּעַן דָעַר שָׁוּרֶש
פָּוֹן אַלְעַנְשְׁמוֹת פָּוֹן דֵי אִידַן, אָוּן ווַיַּלְיַזְוִי ווּעַלְנַמְקִיִּים זַיִן דֵי
תְּרִיְיגַג מְצֻוֹת, ווּעַרְטַע עַס גַּעַרְעַנְטַג גַּלְיִיךְ ווַיַּעַר אַלְיַין הָאָט זַיִן מְקִיִּים
גַּעֲוּעַן, ווַיַּלְיַעֲקֹב כָּהָן דֵי צְוֹוִיגְן זַעַנְעַן אִין דָעַם שָׁוּרֶש.

ט. גַּם, נָאָר אַתְּ תִּירְזַן קָעַן מַעַן זָאָגַן דָעַרְוִיתִיף, ווַיַּלְיַעֲקֹב אַוִיבָּרְשַׁטְעָר
בְּרוּךְ הוּא אַיךְ מַצְרַף אַגּוּטָעַ מַחְשָׁבָה צָו אַתְּ מַעַשָּׂה. דָעַרְיַבְעַר,
אַז דָעַרְמַעְנְטַשׁ טְרָאַכְט בֵּי זַיִך, ווּעַן אַיךְ זֶאָל זַיִן אַ כָּהָן אַדְעַר אַלְיִיךְ
ווּאַלְטַאִיךְ מְקִיִּים גַּעֲוּעַן אַלְעַמְצֻוֹת ווּאָס גַּעַהַעַרְן צָו זַיִך, ווּעַרְטַע עַס
אִים גַּעַרְעַנְטַג גַּלְיִיךְ ווַיַּעַר אִיז זַיִן מְקִיִּים, אָוּן אוּרִיךְ דָעַם דָרְךְ הָאָט יַעֲקֹב
אַבְינוּ עַיְה גַּעַהַיִט דֵי תְּרִיְיגַג מְצֻוֹת, ווַיַּלְיַזְוִי זַיִן גַּאֲנְצָעַ טְרָאַכְטַונְג אִיז
גַּעֲוּעַן מְקִיִּים צָו זַיִן אַלְעַמְצֻוֹת.

וְהִיּוֹתֶל, אָוּן אַפְשָׁוֹטְיַע תִּירְזַן אוּרִיךְ דָעַם קָעַן מַעַן זָאָגַן, אוּרִיךְ דָעַם
דָרְךְ ווּאָס אַוְנוֹזְעַרְעַח חַכְמִים זַיִל זָאָגַן, אַז יַעֲדַעַר מַעְנְטַשׁ
וּאָס לְעַרְנַט דֵי דִינִים פָּוֹן קְרַבְנוֹת, אִיז גַּלְיִיךְ ווַיַּעַר אִיז מַקְרַיבְיַקְרַבְנוֹת,
אוּן אוּזַי אַוִּיךְ דָעַר ווּאָס לְעַרְנַט דֵי מְצֻוֹת ווּאָס מַעַן דָאָרְפַט טָוָהָן אִין
אַרְצַן יִשְׂרָאֵל, אָוּן דֵי מְצֻוֹת פָּוֹן כָּהָנים, פָּוֹן יְבוּם אָוּן חַלִּיצה, אִיז גַּלְיִיךְ
וַיַּעַר הָאָט זַיִן מְקִיִּים גַּעֲוּעַן. דָעַרְיַבְעַר קָעַן יַעֲדַעַר מַעְנְטַשׁ מְקִיִּים זַיִן
אַלְעַתְּרִיְיגַג מְצֻוֹת.

כדי דער מענטש זאל זיך איילן צו טהון מצוות, זאל ער זיך פארשטעלן פאר זיינע אויגון, איז מיט דעם וואס ער איז מקיים די מצוות איז ער, כביבול, אַ שותף מיטן אויבערשטן. – אַ משל אויף דעם.

יא. והנה, און כדי דער מענטש זאל זיך מזרז זיין צו טהון די מצוות, זאל ער געדענקען דעם פאלגענדן משל:

לאחד, איינער האט געוואָלט מאָכן אַ שותפות מיט אַ גרויסן עושר. דער עושר האט אַריינגעלייגט אין דער שותפות זעקס הונדרטר און דרייצֶן פונט גאָלד, און ער האט אַריינגעלייגט הונדרטר זילבערנע גילדן. נו, קאָטש ער הייסט דאָך אַ שותף, פונדעסטוועגן איז ער נישט אַ פולער שותף, וויל ער האט דאָך נישט אַזוי פיל אַריינגעלייגט אין דער שותפות ווי יענער, און פון דעם ריווח קומט אים נאָר לויט דעם קָרְן וואָס ער האט אַריינגעלייגט, און אויב ער לִיגֶט-צֹו צום קָרְן באָקומט עד אַ גראָעַרְן טיל אין דער שותפות, און אַזוי אלעמאָל וואָס ער לִיגֶט צו ביז אין אַ צייט אַרום וואָס זיי פֿאָרגָלִיכִין זיך אין דעם קָרְן, וווען זיי רעכטעה און פולע שותפים.

כז, אַזוי אויך דער אויבערשטער ברוך הוא איז מקיים אַלע תרי"ג מצוות, און אַז דער מענטש איז מקיים אַ מצוה, ווערט ער אַ שותף צום אויבערשטן ברוך הוא אין דער מצוה אַלְיִין, ביז ער טוט אַלע תרי"ג מצוות, ווערט ער זיין רעכטער שותף, וויל זיין קָרְן טרעפעט שוין אויך אַן תרי"ג.

יב. וכיוון, און אַז עס איז אַזוי, ווי שטאָרָק מוז דער מענטש טראָכָטן צו טהון מצוות, ביז ער זאל אַלע תרי"ג מצוות מקיים זיין, כדי ער זאל קענען זיין אַ שותף מיט השם יתברך כביבול, און ווי שטאָרָק מוז ער זיך באַמיינָן אַנְצּוֹגְרַיִיטָן צו דער דָאַזְיָגָעָר שותפות, וויל דער ריווח איז גרויס, און די זאָך אַלְיִין איז גראָג, וויל אַז ער לעונט די

ענינים פון די מצוות ווערט עס אים גערענט גלייך ווי ער טוט זי, און ער נעמט דערויף שכד גלייך ווי ער האט זי ממש געטוּהן.

דער קיומ פון אלע מצוות ווענדעת זיך אין דעם קיומ פון מצוות מילה, און אז דער מענטש זאל ח'ו נישט פוגם זיין אין זיין הייליגן ברית.

יג. **ויזוע**, דו זאלסט וויסן, אז דער קיומ פון אלע מצוות איז אַנגעווונדעַט אַין דער מצוֹה פון מילה. אויך דער וואס איז געימל'עט, נאָר ער האט פוגם געווּן אין זיין ברית מיט זנות, דערמיט פֿאַרְשְׁטָאָפֶט ער ווירדר דעם מקור מים חיים, און ער קען שוין דערנָאָך נישט מקיים זיין די מצוות בשלימות, ביז ער זאל תשובה טאן.

יד. הכלל, דער כלל איז, אז אויב דער איד היט זיין ברית מילה, איז דאס גורם מען זאל אים פון הימל מזמין זיין מצוות צו טohan, און זי באַלִיכְטָן אַים אָון באַשְׁיכְן אַים, אָון אויך באַשְׁיכְן זי די גאנצע וועלט, און דעמאָלט ווערט ער אַנגעראָפֶן אַ שותֵף צו דעם אויבערשטן ברוך הוא.

די מעלות פון צדקה און גמилות חסדים

טו. גם, אויך צוליב דעם קיומ פון זיין שותפות מיט דעם אויבערשטן ברוך הוא, זאל ער אַנְהַאֲלָטָן אַין דער מידה פון חסד, אַזְוִי ווי אַברָהָם אָבִינוּ ע"ה האט אַין אִיר געהאלטן. ער איז געווּן דער ערשטער מענטש וואס האט זיך געימל'עט.

טו. **וּגְמֻת**, אָון אויך דער מענטש וואס האט חסד, אָון טוט מען אַים אָפֶ דערפָּאָר שלעכטס, וויל עס זענען דאָ אַסְאָך מענטשן וואס זענען כפוי טוביה, אָון נישט גענוֹג וראָס זי דאנקעָן נישט, ווילן זי אַים נאָך שלעכטס טohan. פונדַעַסְטּוּוּגָן זאל ער נישט אַויעָקוּוֹאָרְפָּן דאס טohan חסד מיט גוּטָע אָון שלעכטָע מענטשָׂן, אַזְוִי ווי יוסְפָּה הַצְדִּיק.

יז. וילמוד, ערד זאל זיך אַפְלָעַרְנָעַן פון דעם אויבערשטן ברוך הוא
ווארס ערד טוט שטענדיג חסד, אונז מען טוט אַזּעלַכּע זאָקָן
ווארס זענען אים דערווידער, וויל ערד גיט געלט צו אַ מענטש, אונז דער
מענטש דערצערטן אים נאָך מיט דעם געלט, ערד הילט אַ חולַה פון זיין
קראנקהַיִט, אונז ערד גיט אונז גנְבִּיעַט אונז אַיז מזנה, אונז באַעוֹלַט
מענטשן, אונז פונדַעַסְטַוּעַגְן טוט דער אויבערשטער פֿאָרט ווַיְיטַעַר
גוטס מיט אים, אונז הערט נישט אויף אַפְּילַו אַין דגעה. אונז וויל עס אַיז
יאָ צּוֹי, וויל אַזּוֹי זאל דער מענטש זיך פֿאָרְמִידַן פון צו טוּהַן חסד,
וויל מען טוט אים אַפְּ שְׁלַעַכְּתַס דערפָּאָר.

יח. לבן, דעריבער ליגט אויף אים דער חיוב צו טוּהַן חסד צו יעדן
מענטשן, כדי זיין שותפות מיט דעם אויבערשטן ברוך הוא
זאל האָבן אַ קִיּוֹם.

יט. מקום, דער אויבערשטער ברוך הוא האָט דיר געגעבן אַן אָרט
אַפְצּוֹלְעַרְנָעַן זיך פון די פִּישׂ, וויל יעדן טאג גיט אַין
פִּישׂ צו דעם לוּיתַן, ערד זאל אים אויפֿעַטן כדי גומל חסד צו זיין מיט
דעם לוּיתַן. דער אויבערשטער ברוך הוא האָט אַין זיך אַרְיִינְגְּעַגְּעַבָּן אַזָּא
טֶבֶע, כדי דער מענטש זאל זיך אַפְלָעַרְנָעַן דערפָּן וויל גומל חסד צו זיין,
אַזּוֹי וויל די גمراָ זאגַט אַין מסכת בְּבָא בְּתָרָא, רב ספרא דערציילַט,
איינְמַאל בין איך געגָנְגָעַן אויף אַ שִּׁיףַ, האָב איך געזען וויל אַ פִּישׂ
האָט אויסגעצּוֹגָן זיין קָאָפְּ פון דעם ווָאָסְעָר, אונז ערד האָט אַ הָאָרָן,
ווארס אויף אים אַין אויסגעקְרִיצְט, איך בין לאָגְדַּרְיִי הונְדַעַרְטַמְילַט,
אונז איך גַּיִ צו דעם מוֹיל פון דעם לוּיתַן. זאגַט רְשַׁיִי דעם פְּשַׁט, אַז דָאָס
מיינְטַמְעַן, ערד גיט צום לוּיתַן אַז דער לוּיתַן זאל אים אויפֿעַטן.

כ. ווַיֵּשׁ, אונז עס אַיז דָאָ אַן אָרט אַין דעם מְדֻבָּר, ווָאָס דָאָרט אַיז
ニישטָאָ קִיּוֹן ווָאָסְעָר, אונז דָאָרט ווָעָרְגַּעַן גַּעֲפָנוּן גַּרְוִיסְעַ עוֹפּוֹת,
אונז ווָעָן זִי זְעָן מענטשן גַּיְעַן דָאָרט, גַּיְעַן זִי צו אַזָּא אָרט ווָאוּ עַס
אַיז דָאָ ווָאָסְעָר אונז זִי פְּלִין אַן זַיְעַרְעַ קְרָאָפְּן מִיט ווָאָסְעָר, אונז זִי

קומוּן און לַיְדָגָן אוִיס דָאָס ווֹאַסְעָר ווֹאָס אֵיז אַין דִי גַּרְיבָּעֶר ווֹאָס זַעֲנָעָן דָא אַין דָעֵר מַדְבֵּר ווֹאָו דִי מַעֲנְטָשָׁן גַּיְעָן, כַּדִּי דִי מַעֲנְטָשָׁן זָאַלְן נִישְׁתַּחַטְאַרְבָּן פָּאָר דָאָרְשָׁת.

כא. הרוי, זענען זיַי זיך דאָך מַטְרִיחַ צוֹ טוֹהָן חַסְד, אַרְן כָּאָטְשׁ זַיִי הַאֲבָן דאָך דַעֲרְפָּאָר קִין שְׁכָר נִישְׁטָה, אֵיז דאָך אֵיכָל שְׁכָן אָז דָעֵר מַעֲנְטָשָׁן ווֹאָס האָט שְׁכָר פָאָר דָעַם גַּמְילָות חַסְד ווֹאָס עַר טוֹט, דַאָרְפַּע עַר אַוּודָאי טוֹהָן חַסְד מִיט אַנְדָעָרָע.

כב. איתא, עַס שְׁטִיעִיט אַין "פרק שיריה", אַין דָעֵר צִיִּיט ווֹעַן דָוד הַמְלָךְ עַיְהָ האָט מַסִּים גַּעוּוֹן דָעַם סְפַר תְּהָלִים, האָט עַר גַּעְזָאָגָט, רַבְּנוֹן שֶׁל עַולְם, אֵיז דָעַן דָא אֵיכָר בְּרִיה אַיִיךְ דָעֵר ווֹעַלְט ווֹאָס עַר זַאָגָט מַעַר שִׁירָות וְתְשִׁבְחוֹת פָּוֹן מִיד. אֵיז גַּעֲקוּמָעָן אֵיכָרְפָּרְדָע, אֵיכָרְפָּרְשָׁא, אַרְן האָט גַּעְזָאָגָט, דָוד, הַאֲלָלָט זיך נִישְׁטָה גַּרוֹיס, ווַיְיַיְל אַיךְ זַאָג צוֹ דָעַם אַוְיבְּעָרְשָׁטָן מַעַר שִׁירָות וְתְשִׁבְחוֹת פָּוֹן דִיר, אַוְן אַיךְ בֵּין עַוְסָּק אַין אֵיכָרְפָּרְשָׁא מַצְוָה, ווַיְיַיְל אַוְיפְּפָרְשָׁא אֵיז נָאָר פָּוֹן ווֹאַסְעָר, אַבְּעָר עַר האָט באַשְׁעָפָעָנִישׁ ווֹאָס זַיִן פְּרָנָסָה אֵיז נָאָר פָּוֹן באַשְׁעָפָעָר, אַבְּעָר עַר מַוְּרָא צוֹ קֻמוּמָעָן אַין ווֹאַסְעָר. בשעת עַר ווֹעַרט הַוְּנָגָעָרִיג, נַעֲמָט עַר מִיךְ מִיט מִיְּן גַּוְּטָן ווַיְיַלְן אַוְן עַסְט מִיךְ אַוְיפְּפָרְשָׁא.

הרוי, נו, דִי פְּרָאָש גַּיט זיך אַלְיַיְן אַיְבָּעָר כְּדִי צוֹ טוֹהָן חַסְד, מַכְל שְׁכָן אֵז דָעֵר מַעֲנְטָשָׁן נַעֲמָט דאָך דַעֲרְפָּאָר שְׁכָר, אַוְן דָעֵר חַיּוֹב אֵיז אַוְיפְּפָרְשָׁא אֵים צוֹ טוֹהָן דָעַם ווַיְיַלְן פָּוֹן באַשְׁעָפָעָר, אֵיז שְׁוִין אֵיכָרְפָּרְשָׁא אֵז עַר דַאָרְפַּע טוֹהָן חַסְד מִיט יַעֲדָן מַעֲנְטָשָׁן.

כג. פְּקָח, עַפְּנָאַוְיפְּפָרְשָׁא אַוְינָגָן, אַוְן זַעַם חִילּוּק ווֹאָס אֵיז דָאָז צוֹוִישָׁן דָעַם חַסְד ווֹאָס דָעֵר אַוְיבְּעָרְשָׁטָעָר בְּרוֹךְ הַוָּא טוֹט מִיט דָעַם מַעֲנְטָשָׁן, אַוְן דָעֵר חַסְד ווֹאָס אַיִין מַעֲנְטָשָׁן טוֹט מִיט זַיִן חַבָּר. דָעֵר חַסְד פָּוֹן דָעַם אַוְיבְּעָרְשָׁטָן יַחֲרֵךְ אֵיז אֵיכָרְפָּרְשָׁא שְׁלָאמָת, ווַיְיַיְל עַר האָט נִשְׁטָה אֵז מַעַן זַאָל אַים באַצְאָלְן פָאָר דָעַם חַסְד. עַס אֵיז גַּלְיַיךְ ווַיְיַיְל דָעֵר חַסְד ווֹאָס מַעַן טוֹט מִיט אֵיכָרְפָּרְשָׁא מִת רַחְבָּל, ווַיְיַיְל מִיר קַעְנָעָן נִישְׁטָה

באצאלן צו דעם אויבערשטן ברוך הוא פאר דעם חסד וואס ער טוט מיט אונז. און דער מענטש וואס טוט חסד מיט דעם אנדערן מענטשן, האפט יא איז ער זאל אים אויך באצאלן חסד פאר דעם חסד וואס ער טוט מיט אים. און אויך דער חסד וואס ער טוט מיט מתים, איז אויך נישט קיין חסד של אמרת, וויל ער האפט דערפֿאָר צו נעמען שכר פון דעם אויבערשטן ברוך הוא, און אויך איז ער מיט האט קרובים, קען זיין איז ער טוט חסד מיט דעם מיט, כדי ער זאל האבן א הילף פון זינע קרובים.

כד. גם, אויך זע דעם גרויסן חסד פון דעם אויבערשטן ברוך הוא, וויל אפֿילו וואס דער מענטש עסט און טרינקט רעכנט עס אים דער אויבערשטער ברוך הוא אויך פאר א חסד, און גיט אים שכד דערויף, אזי ווי אונזערע חכמים זכרונם לברכה האבן געדראשנט אויך דעם פסוק "גומל נפשו איש חסד", איז דאס וואס ער מיט מענטש איז גומל מיט זיין אייגענעם לייב, וואס ער עסט און טרינקט, דאס ווערט אויך אַנגעראָפּן א חסד.

ווגם, און אויך האבן די חכמים זכרונם לברכה געוזאגט, איז דער אויבערשטער ברוך הוא שטראָפּט דעם מענטש וואס זעט א פרדי און גליסט דערצו, און עסט נישט דערפֿון. נו, זע זיין רחמנות, וואס ער וויל איז דער מענטש זאל זיך נישט מצער זיין.

כה. וגם, און דאס וואס ער שפייזט זינע קלינגע קינדער ווערט אים געדעכנט פאר א צדקה, און דער אויבערשטער גיט אים שכד. און כאטש דער מענטש שפייזט דאך זיי צוליב זיין ליבשאָפּט צו זיי, און עס איז אין אים איינגעפֿאָסְט געווֹאָרֶן אָזָא טבע איז ער זאל זיי ליב האבן, פונדעסטוועגן באצאלט אים דער אויבערשטער ברוך הוא שכד דערויף. נו, זענען דען דא גראָטערע חסדים פון דעם.

ובהיֹת, און וויל עס איז יא אזי, וואס פאראָ תירוץ איז דא צום מענטשן, איז ער זאל זיך פטרין פון טוהן שטענדייג חסד,

מייט גוטע און מיט שלעכטעה. עס שטייט דאך אין פסוק "והלכת בדרכיו", דו זאלסט גיין אין זיינע וועגן, אזיוי ווי ער איז אַדרבראָרעדיגער, אזווי זאלסטו אויך זיין אַדרבראָרעדיגער. אזווי ווי ער איז אַחסיד, אזווי זאלסטו אויך זיין אַחסיד. און וואָס איז זיין חסידות? צו טohan חסד צו גוטע, און אויך צו די מענטשן וואָס זינדיגן פֿאַר אַים. אזווי אויך דו, מענטש,טו חסד אַפְּילוּ מיט דעם וואָס האָט געזינדיגט קעגן דיר, און דורך דעם וועט דער אויבערשטער ברוך הוא דיר מוחל זיין, כאָטש דו האָט געזינדיגט פֿאַר אַים.

כו. ובמועלת, און וועגן דער מעלה פון צדקה שריביט דער חסיד בעלchl"ה, אַז דער מענטש וואָס טוט צדקה נישט פֿאַר דעם אויבערשטנס וועגן, נעט ער דערפֿאָר זיין שכר תיכּף אויף עולם הזה, אַבער דער וואָס טוט לשם שמים ווערט אין אַים מקוימים וואָס אונזערע חכמים זכרונם לברכה האָבן געדראַשנט אויף דעם פסוק "רודַף צִדְקָה וְחֶסֶד יָמֹצֵא חַיִּים צִדְקָה וְכָבוֹד", דער וואָס זוכט צו טohan צדקה און חסד, דעם שיקט צו דער אויבערשטער ברוך הוא געלט, אַז ער זאָל טohan צדקה, און ער שיקט אַים צו ערלעכע מענטשן פֿאַר וועמען צו געבן צדקה, כדי ער זאָל נעמען אַגוטן שכר, און ער איז זוכה צו קינדער וואָס זיי וועלן זיין בעלי חכמה און בעלי עושר. דאָס איז אויף דער וועטלט, און נאָך זיין טויט קומען די מלאכים און גיינען פֿאַר אַים, און רופֿן אויס, מאָכט אַנְפָר דעם דאָזיגן מענטש.

כז. פֿקַח, עפּן דיין שכּל און פֿאָרְשְׁטִי אַז אויסער די מעלות וואָס זענען דאַ אין דעם ענין פון צדקה, אזווי ווי עס שטייט אין דער גمرا און מדרשים און ספרי מוסר, איז דאַ נאָך אַ מעלה דערין, וואָס זי ברעננט בושה אויף דער וועטלט, אַז אַ בושת פֿנִים האָט דעם גּן עדן, פֿאָרְקָעָרְט פון אַן עזות פֿנִים, וואָס ער קומט אַין גִּיהַנְם אַריין, ווילע עס זענען דאַ אַזעלכע מענטשן וואָס גיבּן צדקה. דעריבער, די וואָס נעמען צדקה האָבן בושה און שעמען זיך פֿאַר די מענטשן וואָס גיבּן זיי די צדקה, און דאָס ברעננט זיי דערצּו אַז זיאָלן נישט טohan וואָס

דייער הארץ באָגערט, אוֹן דאָס ווערט בעי זיי אַ טבע אוֹן זיי זינדיגן נישט. דורך דעם אייז זיי גוט אוֹיף דער וועלט.

גַּם, אוֹיךְ דִּי מענטשָׁן ווֹאָס גִּיבָּן צְדָקָה קְוִיפָּן זִיךְ דַּעַם אוֹיבָּעָרְשָׁטָןְסָ פָּאָרְכֶּט, ווַיְיַלְּ זַיְיַעַן דַּעַם חַסְדָּן ווֹאָס דַּעַר אוֹיבָּעָרְשָׁטָעָר בְּרוֹן הַוָּא הַאֲטָמֵיט זַיְיַעַתָּהָן, ווֹאָס זַיְיַעַנְעָן גַּעֲבָן צְדָקָה אוֹן מָזָן נִשְׁטָן נַעֲמָן, אוֹן ווַיְיַלְּ זַיְיַהָּבָן מָוָרָא אָז דָאָס רַעַל זָאָל זִיךְ אוֹיף זַיְיַ נִשְׁטָן אַיְבָּעָרְקָעָרָן צָוָם שְׁלַעַכְתָּן חַיּוֹ, פָּאָרְגִּיטִּיגָּן זַיְיַעַרְעָן מְעַשִּׁים אַיְזָן אַיְן אַנְדָּעָרָעָן עֲנֵנִים. זַעַט מַעַן דָּאָקָ דַּעַרְפָּוֹן אָז צְדָקָה בְּרַעְנָגֶט פְּרִידָן צְוִירָשָׁן מענטשָׁן אוֹן דַּעַם אוֹיבָּעָרְשָׁטָן בְּרוֹן הַוָּא אַיְן הַיְמָל, ווַיְיַלְּ דָוָרָךְ דַּעַר צְדָקָה ווְעָרָן גַּעֲרִיְנִיגָּט דִּי רַיְיכָעָן אוֹן דִּי אַרְיָמָע. דִּי צְדָקָה אַיְזָזְזִי ווַיְיַלְּ אַמְּקוֹה ווֹאָס אַיְזָמְתָהָר דִּי טַמְאַנְעָן מענטשָׁן.

